

Bruksanvisning



EUROLIVE F1320D

Active 300-Watt 2-Way Monitor Speaker System with
12" Woofer, 1" Compression Driver and Feedback Filter

Innehållsförteckning

Tack själv	2
Viktiga säkerhetsanvisningar	3
Friskrivningsklausul	3
1. Innan du Börjar	4
1.1 Leverans	4
1.2 Ibruktagning.....	4
1.3 Online-registrering	4
2. Kontrollelement och Anslutningar	5
2.1 Ovansidan.....	5
2.2 Sidopanel	6
3. Användning.....	6
3.1 Anslutning av en signalkälla	6
3.2 Seriekoppling av flera F1320D	7
3.3 F1320D som keyboardförstärkare	7
3.4 Notchfilter	7
4. Audioförbindelser	7
5. Specifikationer	8

Tack själv

Hjärtligt tack för det förtroende du visat oss genom att köpa BEHRINGER EUROLIVE F1320D monitorhögtalarsystem. Med sin omfångsrika utrustning och förstklassiga högtalare är det aktiva golvmonitorsystemet EUROLIVE F1320D den perfekta lösningen för live- och playbackanvändningar på små och medelstora scener. Till ingångssektionen kan antingen en line-källa eller en mikrofon anslutas. Ett inställbart feedbackfilter och en integrerad limiter sørjer för optimal systemkontroll och högtalarskydd, medan en separat 3-band EQ möjliggör en omfattande ljudanpassning.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar**Varning**

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installation eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen.

Var vänlig och läs bruksanvisningen.

**Försiktighet**

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

**Försiktighet**

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

**Försiktighet**

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablar och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten och åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett

auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

TEKNISKA SPECIFIKATIONER OCH UTSEENDE KAN ÄNDRAS UTAN MEDDELANDE. INFORMATIONEN HÄRI ÄR KORREKT VID TIDPUNKTEN DÅ DEN UTGAVS. ALLA VARUMÄRKEN TILLHÖR RESPEKTIVE ÄGARE. MUSIC GROUP ÅTAR SIG INGET ANSVAR FÖR FÖRLUSTER SOM PERSONER KAN RÅKA UT FÖR OM DE FÖRLITAR SIG HELT ELLER DELVIS PÅ NÅGON BESKRIVNING, NÅGOT FOTOGRAFI ELLER PÅSTÄENDE SOM FINNS HÄRI. FÄRGER OCH SPECIFIKATIONER KAN VARIERA NÅGOT BEROENDE PÅ PRODUKT. MUSIC GROUP-PRODUKTER SÄLJS ENDAST AV AUKTORISERADE FÖRSÄLJARE. LEVERANTÖRER OCH FÖRSÄLJARE ÄR INTE OMBUD FÖR MUSIC GROUP OCH HAR ABSOLUT INGEN BEFOGENHET ATT BINDA MUSIC GROUP TILL NÅGOT UTTRYCKLIGT ELLER UNDERFÖRSTÅTT ÅTAGANDE ELLER REPRESENTATION. DENNA MANUAL ÄR UPPHOVSRÄTTSSKYDDAD. INGEN DEL AV DENNA MANUAL FÅR REPRODUCERAS ELLER ÖVERFÖRAS I NÅGON FORM ELLER PÅ NÅGOT SÄTT, ELEKTRONISKT ELLER MEKANISKT INKLUSIVE FOTOKOPIERING OCH INSPELNING AV NÅGOT SLAG, FÖR NÅGOT SYFTE UTAN UTTRYCKLIG SKRIFTLIG TILLÅTELSE AV MUSIC GROUP IP LTD.

ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLES.

© 2015 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

1. Innan du Börjar

1.1 Leverans

Din produkt packades omsorgsfullt hos tillverkaren för att garantera säker transport. Finns det, trots detta, skador på kartongen så kontrollera omgående om det finns utvändiga skador på produkten.

- ◆ Skicka INTE tillbaka produkten till oss vid eventuella skador utan kontakta först inköpsstället och transportföretaget eftersom anspråk på ersättning annars kan förfalla.
- ◆ Använd alltid originalkartong för att undvika skador vid förvaring eller vid transport.
- ◆ Låt aldrig barn hantera produkten eller dess förpackningsmaterial utan uppsikt.
- ◆ Kassera allt förpackningsmaterial på korrekt sätt.

1.2 Ibruktagning

Sörj för tillräcklig ventilation och placera inte produkten i närheten av element; detta för att undvika överhettning.



Försiktighet

- ◆ Stäng av anläggningen och dra ur kontakten innan du byter säkringen för att undvika att få en elektrisk stöt eller skada anläggningen.
- ◆ Säkringar som gått måste ovillkorligen bytas ut mot nya med korrekt styrka! Rätt styrka kan läsas i kapitlet "Specifikationer".

Säkringshållaren intill nätanslutningsuttaget uppvisar tre triangelformade markeringar. Två av markeringarna står mot varandra. Din apparat är inställd för den spänning som kan avläsas bredvid dessa markeringar och kan ändras med en 180°-vridning på säkerhets hållaren.

För anslutning till elnätet används medföljande nätkabel med uttag för sidoutrustning, vilken uppfyller nödvändiga säkerhetsbestämmelser.

- ◆ Tänk på att alla apparater måste vara jordade. För den egna säkerheten får aldrig apparaternas, eller nätkabelns, jordning tas bort eller göras överksam. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.



Försiktighet

- ◆ Högtalaren är kapabel att producera extrema ljudstyrkor. Tänk på att ett högt ljudtryck inte bara tröttnar ut hörseln snabbt, utan kan också ge permanenta skador. Se till att ni alltid har en lagom ljudstyrka.



Viktiga anvisningar för installering

- ◆ I närheten av radiosändare och högfrekvenskällor kan tonkvaliteten påverkas. Öka avståndet mellan sändaren och apparaten och använd en skärmd kabel för alla anslutningarna.

1.3 Online-registrering

Glöm inte registrera er nya BEHRINGER-produkt så fort som möjligt när ni köpt den på behringer.com och läs noggrant igenom garantivillkoren.

Skulle det bli något fel på er BEHRINGER-produkt ska vi naturligtvis se till att det repareras så snart som möjligt. I ett sådant fall ber vi er gå direkt till den affär där ni köpt BEHRINGER-produkten. Finns det ingen BEHRINGER-återförsäljare i närheten där ni bor kan ni vända er till något av våra filialkontor. I produktens originalförpackning ligger en lista med kontaktadresser till alla våra filialkontor (Global Contact Information/European Contact Information). Finns det ingen kontaktadress för Sverige ber vi er kontakta närmaste generalagent. I support-delen på vår hemsida behringer.com hittar ni sådana kontaktadresser.

I ett garantifall kan vi hjälpa er snabbare om ni har registrerat din produkt med köpdatum hos oss.

Tack så mycket för er medverkan!

2. Kontrollelement och Anslutningar

2.1 Ovansidan

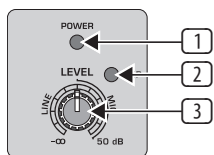


Bild 2.1: Manöverelement, första gruppen

- 1 När högtalaren är i drift lyser **POWER**-LED.
- 2 Vid överstyrning av signalen lyser **CLIP**-LED. Minska ljudstyrkan med LEVEL-ratten, tills CLIP-LED inte tänds, eller bara tänds vid ignaltopparna.
- 3 Med **LEVEL**-ratten ställer ni in ljudstyrkan på LINE- resp. MIC-signalerna. LINE-signalen som har starkare ljudnivå försvagas i den vänstra hälften av reglerområdet och MIC-signalen som har svagare signal, ökas i den högra hälften.

Inställning: Vrid LEVEL-reglaget långsamt åt höger med ansluten signal tills CLIP-LED 2 blinkar till vid signaltoppar. LED-lampan ska inte lysa permanent.

- ♦ Vi vill påpeka, att höga ljudstyrkor skadar hörseln och/eller förstör hörlurarna resp. högtalarna. Vrid LEVEL-ratten längst till vänster, innan ni kopplar till apparaten. Se alltid till att ni har en lagom ljudstyrka.

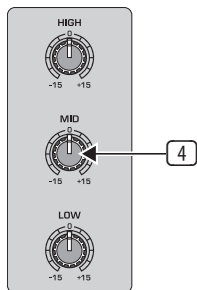


Bild 2.2: Equalizer

- 4 F1320D har en 3-bands ljudreglering. Varje band tillåter en maximal höjning/sänkning med 15 dB. I mittenläget är equalizern neutral.

Det övre (**EQ HIGH**) och det undre bandet (**EQ LOW**) är shelvingfilter, som höjer eller sänker alla frekvenser över respektive under sin gränshfrekvens. Gränshfrekvenserna för det övre och undre bandet ligger på 12 kHz och 80 Hz. Mellanbandet (**EQ MID**) är utformat som peakfilter med en mittfrekvens på 2,5 kHz.

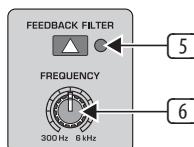


Bild 2.3: Feedbackfilter (notchfilter)

Vid höga ljudstyrkor eller i svåra scensituationer kan det uppstå återkopplingar. Slå på **FEEDBACK FILTER**-funktionen (5, 6) när du vill motverka dessa. Beträffande feedbackfiltrets funktionssätt, se avsnitt 3.4 "Notchfilter".

- 5 Med detta reglage slår man på feedbackfiltret.
- 6 Med detta reglage ställer man in mittfrekvensen för feedbackfiltret.

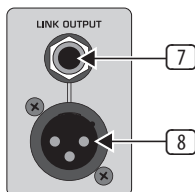


Bild 2.4: LINK OUTPUT

- 7 + 8 **LINK OUTPUT**-utgången är direkt förbunden med ingångarna på F1320D och leder den oförändrade ingångssignalen vidare. På så sätt kan ni koppla signalen till ingången på en annan apparat (t.ex. en andra F1320D).

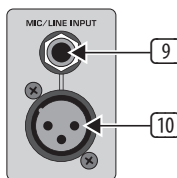


Bild 2.5: MIC/LINE INPUT

- 9 Denna 6,3 mm stereoanslutningshylsa med fasthakning, tjänar som anslutning av en signalkälla med utgångskontakt med fasthakning.
- 10 XLR-hylsan är en symmetrisk ingång för signalkällor XLR-utgång.

- ♦ Använd alltid antingen XLR- eller ingången med kontakter med fasthakning och anpassa ingångskänsligheten med LEVEL-regulatorn. Använd aldrig båda ingångarna samtidigt!

2.2 Sidopanel

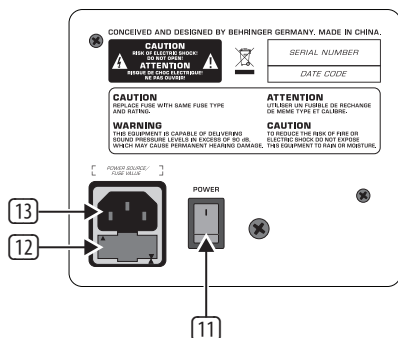


Bild 2.6: Sidopanel F1320D

11 Med **POWER**-brytaren kopplar ni till F1320D.

♦ Kom ihåg att du inte kan koppla bort apparaten fullständigt från elnätet med **POWER**-knappen. För att koppla enheten från strömnätet, ta ur pluggen eller skilj apparatanslutningen. När du installerar produkten, försäkra dig om att pluggen eller apparatanslutningen verkligen fungerar. När du inte ska använda apparaten under en längre tid bör du dra ut stickkontakten ur uttaget.

12 På F1320D:s **SÄKRINGSHÅLLARE** kan du byta säkring. När du byter säkring måste ovillkorligen den nya säkringen vara av samma typ som den gamla. Se vidare uppgifterna i kapitel 5 "Specifikationer".

13 Nätanslutningen sker med en **IEC**-standardkontakt. En lämplig nätkabel följer med i leveransen. För att undvika brumslingar ska ni mata både högtalarboxen och mixerpulten med samma strömkrets.

14 Serienummer.

3. Användning

Vid monitorakustik får F1320D audiosignalen från en monitor- resp. aux-utgång från mixbordet. Om flera högtalare ska användas med samma monitormix, leds audiosignalen från den första via sin **LINK**-utgång till nästa F1320D. Ljudstyrkan hos varje enskild F1320D kan regleras med respektive **LEVEL**-reglage.

3.1 Anslutning av en signalkälla

Med en F1320D och en mikrofon har du redan möjlighet att klara av mindre ljudsättningar. Som alternativ går det att använda apparater med **LINE**-utgång på F1320D: Keyboard, avspelningsapparater som CD-spelare eller aux send-utgången på ett mixbord.

Anslutning av en signalkälla

- Vrid **LEVEL**-reglaget helt åt vänster.
- Anslut signalkällan till **MIC/LINE**-ingången.
- Slå på F1320D.
- Vrid **LEVEL**-reglaget långsamt åt höger tills önskad ljudstyrka har uppnåtts. Som orientering tjänar **CLIP**-LED. Den får blinka till vid signaltoppar men får inte lysa permanent.



Varning, risk för feedback!

- ♦ Rikta inte mikrofonen med den känsliga sidan (inspelningssidan) mot högtalaren. Håll tillräckligt avstånd mellan mikrofon och högtalare när F1320D används.

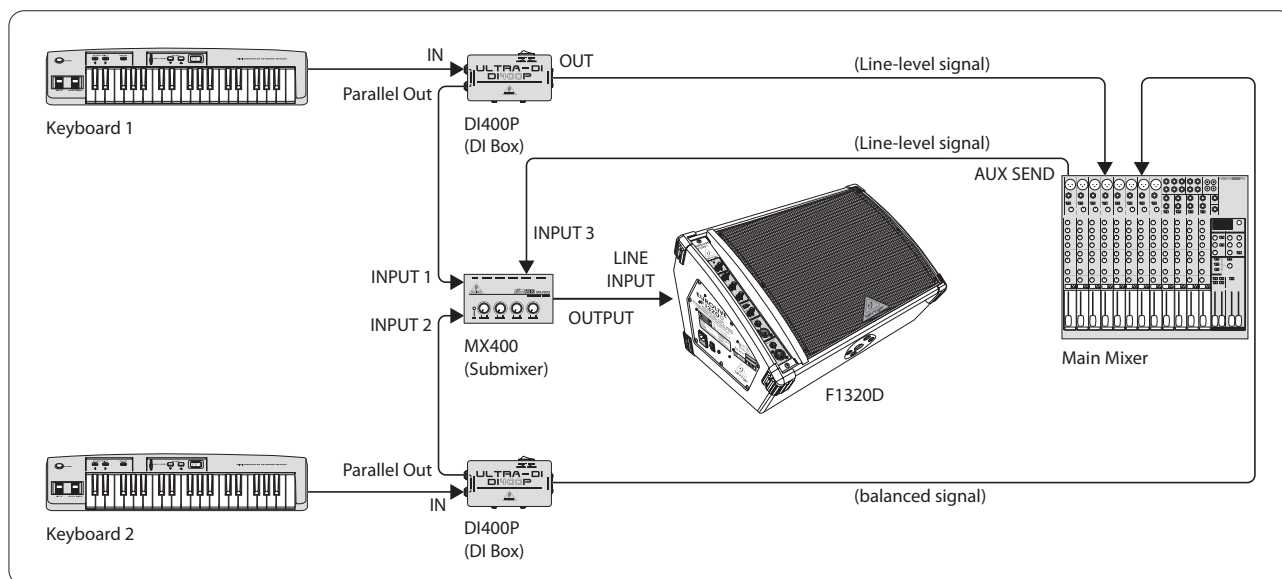


Bild 3.1: F1320D med två keyboard

3.2 Seriekoppling av flera F1320D

När du vill täcka större scenområden med samma monitormix ökar du helt enkelt antalet scenmonitorer. Anslut alltså två F1320D till varandra via LINK-utgången. Det spelar ingen roll om du har anslutit en mikrofon- eller en linesignal till den första F1320D.

Utvidgning med en aktiv högtalare

- Anslut den första högtalarens LINK-utgång till den andra högtalarens LINE-ingång.

3.3 F1320D som keyboardförstärkare

Gitarrister och basister har i regel förstärkare, som ser till att de även på scenen kan höra sitt eget instrument – även om det finns en monitoranläggning. Speciellt på mindre scener har dessa förstärkare tillräcklig effekt för att klara de vanligaste ljudnivåerna på scenen. Annat ärd et för keyboarden, som oftast inte har någon instrumentförstärkare.

På F1320D kan man ansluta ett keyboard direkt. Om du vill använda två keyboard, kan dessa föras samman till en submixer (t.ex. MicroMIX MX400) och ansluta mixerutgången till LINE-ingången på F1320D. Aux-/monitorsignalen från lokalmixern kan anslutas till submixern så att du även kan höra de andra bandmedlemmarna.

3.4 Notchfilter

Ett notchfilter (**notch**: engelska för skåra, ursparning) bländar bort ett smalt frekvensband av nyttosignalen. Typiska störningar (feedback, buller) förekommer ofta bara svagt omkring en frekvens och går därför bra att filtrera bort.

För att ta reda på störningens frekvens aktiverar man filtret och vrider FREQUENCY-reglaget från helt till vänster långsamt åt höger.

- ◆ Om problemen med återkoppling fortsätter rekommenderar vi att man använder vår beprövade **FEEDBACK DESTROYER PRO FBQ2496** feedbackborttagare för signaler med line-nivå. För signaler med line- eller mikrofonnivå rekommenderar vi vår **SHARK FBQ100** signalprocessor.

4. Audioförbindelser

Båda audioingångarna på BEHRINGER F1320D och LINK OUTPUT-anslutningen är fullständigt symmetriskt uppbyggda. Om det är möjligt att bygga signalflödet med andra apparater med symmetrisk signal, bör man utnyttja det för att få maximal störsignalkompensation.

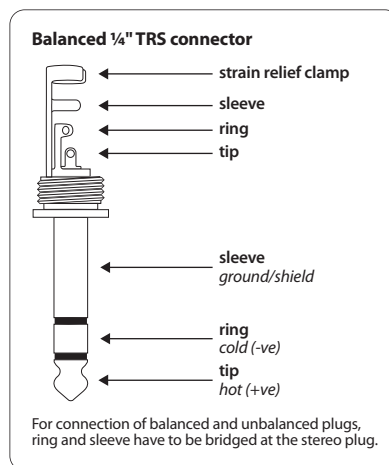


Bild 4.1: 6,3 mm stereojackkontakt

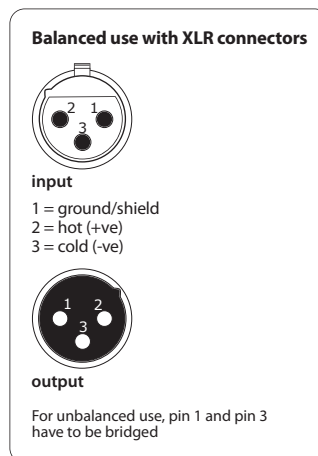


Bild 4.2: XLR-förbindelser

- ◆ Det är viktigt att endast kunniga fackmän utför installation och användning av apparaten. Under och efter installationen måste personen(erna) ha ordentlig jordförbindelse, annars kan driftsegenskaperna påverkas av elektrostatiska uppladdningar.

5. Specifikationer

Output Power

Low-frequency range

RMS @ 1% THD	160 W @ 8 Ω
--------------	-------------

Peak Power	225 W @ 8 Ω
------------	-------------

High-frequency range

RMS @ 1% THD	40 W @ 8 Ω
--------------	------------

Peak Power	72 W @ 8 Ω
------------	------------

Mic/Line Inputs

XLR connector

Sensitivity	-50 dBu to 0 dBu
-------------	------------------

Impedance	20 kΩ balanced, 30 kΩ unbalanced
-----------	----------------------------------

¼" TRS connector

Sensitivity	-50 dBu to 0 dBu
-------------	------------------

Impedance	20 kΩ balanced, 30 kΩ unbalanced
-----------	----------------------------------

Link Output

XLR connector

Equalizer

High	12 kHz / ±15 dB
------	-----------------

Mid	2.5 kHz / ±15 dB
-----	------------------

Low	80 Hz / ±15 dB
-----	----------------

Feedback Filter

Filter frequency	300 Hz to 6 kHz
------------------	-----------------

Level reduction	max. 15 dB
-----------------	------------

Q factor	20
----------	----

Loudspeaker System Data

Frequency range	60 Hz to 16 kHz (-10 dB)
-----------------	--------------------------

Maximum sound pressure level	115 dB / 118 dB @ 1 m
------------------------------	-----------------------

Limiter	optical
---------	---------

Power Supply/Voltage (Fuses)

USA/Canada	120 V~, 60 Hz (T 4.0 A H 250 V)
------------	---------------------------------

UK/Australia	240 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
--------------	---------------------------------

Europe	230 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
--------	---------------------------------

Korea	220 V~, 60 Hz (T 2.0 A H 250 V)
-------	---------------------------------

China	220 V~, 50 Hz (T 2.0 A H 250 V)
-------	---------------------------------

Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 4.0 A H 250 V)
-------	------------------------------------

Power consumption	max. 300 Watts
-------------------	----------------

Power supply	switch mode
--------------	-------------

Mains connection	standard IEC receptacle
------------------	-------------------------

Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	appr. 360 x 580 x 406 mm (14.2 x 22.8 x 16.0")
------------------------	---

Weight	appr. 15.0 kg (33.1 lbs)
--------	--------------------------



We Hear You